

BF Schiene (48 Vdc) mit Betriebsgerätebox für Montage mit Seilabhängung

BF Schiene (48 Vdc) / Länge 200 cm mit Betriebsgerätebox
Betriebsgerätebox inkl. Betriebsgerät (100 W / 220-240 Vac / 48 Vdc)
Für die Montage mit BF Seilabhängung Set (3-teilig)

Montageanleitung

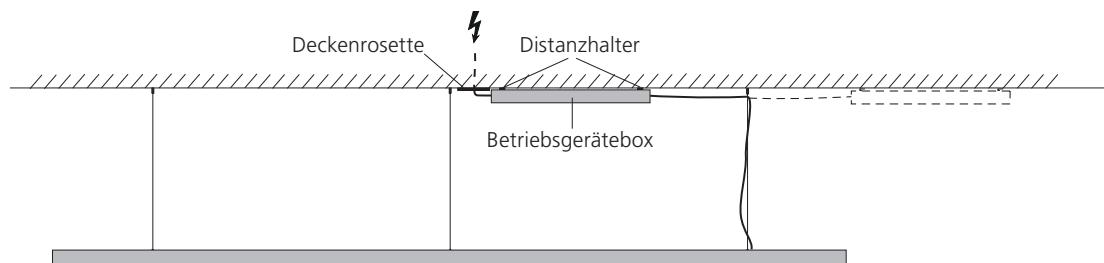


Die Produkte-Abbildungen und Beschreibungen entsprechen dem Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung.
Technische, formale oder massliche Änderungen sowie Irrtümer sind vorbehalten.

Anleitungen vorgängig sorgfältig lesen und für künftiges Nachlesen aufbewahren.
Beachten Sie die Schutzklassen und befolgen Sie die Sicherheitsbestimmungen und
Instruktionen auf Seite 3.



Schutzklassen, Sicherheitsbestimmungen und Instruktionen	3
Lieferumfang / notwendiges Werkzeug	4-5
Übersicht mit Legende	6-7
Schiene mit Seilabhängung / Betriebsgerätebox extern positioniert	8-11



Übersicht Deckenrosetten	12
(Rosette kann optional bestellt werden / nicht im Lieferumfang der Leuchte)	

 **Elektrischer Anschluss und rechtliche Hinweise:**

- Die Leuchte darf nur bei einer Netzspannung von 220–240 V / 50–60 Hz betrieben werden.
- Der elektrische Anschluss ortsfester Leuchten darf ausschliesslich von einer qualifizierten Elektrofachkraft ausgeführt werden. Dabei sind die gesetzlichen Installations- und Unfallverhütungsvorschriften einzuhalten.
- Reparaturen dürfen nur durch die Baltensweiler AG oder qualifizierte Fachkräfte gemäss geltender Normgebung ausgeführt werden.
- Bei unsachgemässer Installation oder Manipulation entfallen sämtliche Gewährleistungsansprüche sowie die Produkthaftung des Herstellers nach der europäischen Richtlinie 85/374/EWG und dem schweizerischen PrHG.
- Die Baltensweiler AG übernimmt keine Haftung für Personen- oder Sachschäden infolge unsachgemässer Handhabung oder Missachtung der Sicherheitsbestimmungen.

Betrieb und Sicherheit:

- Die Leuchte erwärmt sich im Betrieb.
- Keine Gegenstände auflegen, anhängen oder die Leuchte während des Betriebs abdecken (Bruch-, Sturz- oder Brandgefahr).
- LEDs, Optiken und Schutzgläser sauber halten – Schmutz oder Fremdpartikel können Überhitzung und Beschädigung verursachen (Pflegehinweise beachten).
- LEDs sind fest verbaut und dürfen ausschliesslich vom Hersteller ersetzt werden.
- Vor Montage-, Reinigungs- oder Wartungsarbeiten immer die Stromzufuhr unterbrechen (Stecker ziehen oder Sicherung ausschalten).
- Bei ortsveränderlichen Leuchten ist das Anschlusskabel regelmässig auf Beschädigungen der Isolation und den festen Sitz der Zugentlastung zu prüfen. Werden Schäden festgestellt, muss die Leuchte sofort vom Netz getrennt und ausser Betrieb genommen werden. Ein weiterer Betrieb ist nur nach fachgerechter Instandsetzung und Prüfung durch den Hersteller zulässig.

 **Einsatzbereich:** Die Leuchte darf nur in trockenen Innenräumen verwendet werden.

IP20 Für die Leuchte gilt die Schutzart IP20: Schutz gegen Berührung und feste Fremdkörper mit einem Durchmesser $\geq 12,5$ mm.

 **Installationshinweis:** Weder die Leuchte noch externe Betriebsgeräte dürfen mit Dämmmaterial abgedeckt oder umschlossen werden.

 **Für die Leuchte gilt die Schutzklasse II:** Leuchten mit verstärkter oder doppelter Isolierung; kein Schutzleiteranschluss erforderlich.

 **Für bestimmte einzelne, trennbare Leuchtelemente gilt Schutzklasse III:** Sie werden mit Schutzkleinspannung (SELV/PELV, z. B. 12, 24 oder 48 Vdc) betrieben und dürfen nur mit dem in der Leuchte integrierten Betriebsgerät verwendet werden. Ein getrennter Betrieb ist nicht zulässig. (Die komplette Leuchte einschliesslich Betriebsgerät entspricht Schutzklasse II.)

 **Externe Dimmer:** Externe Dimmer (einschliesslich Wanddimmer) sind unzulässig und können die Elektronik der Leuchte beschädigen.

 **ESD:** Elektronische Bauteile sind empfindlich gegenüber elektrostatischer Entladung (Electrostatic Discharge, ESD) und können bereits durch Berühren beschädigt werden. Bei der Montage sind geeignete ESD-Schutzmassnahmen zu ergreifen.

 **Magnetischer Hinweis:** In der Leuchte sind kleine magnetische Komponenten verbaut. Magnete können die Funktion von Herzschrittmachern oder implantierten Defibrillatoren beeinträchtigen. Der empfohlene Mindestabstand vom Magneten beträgt 85 mm bei neueren Versionen (max. Magnetfeld 1 mT = 10 G) bzw. 105 mm bei älteren Versionen (max. Magnetfeld 0,5 mT = 5 G).

 **Warnung vor starker Lichtstrahlung:** Nicht direkt in die LED blicken!

 **Pflegehinweis:** Vor der Reinigung die Stromzufuhr unterbrechen. Die Leuchte mit einem weichen, feuchten Tuch abwischen. Keine scheuernden, alkoholhaltigen oder elektrostatisch geladenen Reinigungsutensilien verwenden. LEDs dürfen weder berührt noch gereinigt werden, um mechanische, chemische oder elektrostatische Schäden zu vermeiden.

 **Reparaturen / Rücklieferungen:** Reparaturen dürfen nur durch die Baltensweiler AG oder qualifizierte Fachkräfte gemäss geltender Normen ausgeführt werden. Dadurch bleibt Qualität und Sicherheit der Leuchte gewährleistet. Rücklieferungen sind nach vorgängiger, schriftlicher Zustimmung der Baltensweiler AG möglich und müssen originalverpackt sowie vollständig erfolgen. Schäden infolge unsachgemässer Verpackung können verrechnet werden. Weitere Informationen zu Reparaturen und Rücklieferungen sind bei der Baltensweiler AG unter info@baltensweiler.ch erhältlich.

 **Fachgerechte Entsorgung:** Die Leuchte darf nicht im Hausmüll entsorgt werden.

 **Konformität:** gemäss EN-Normen und EU-Richtlinien



Lieferumfang in der Verpackung:

- (A) BF Schiene (48 Vdc) inkl. Sekundärkabel
- (B) Betriebsgerätebox mit Abdeckung (inkl. Betriebsgerät max. 100 W / 220-240 Vac / 48 Vdc)
- (C) Art.Nr. 7300-81 – BF Montagezubehör Betriebsgerätebox
- (D) Art.Nr. 7200-65 – BF Seilabhängung Set (3-teilig für Schiene Länge 200 cm)
- (E) Montageanleitung für Schiene und Betriebsgerätebox (inkl. Betriebsgerät)

(Die Montage- und Bedienungsanleitung für die entsprechenden Lichtelementen finden Sie im Paket von den Lichtelementen.)



(C) **Inhalt Art.Nr. 7300-81:**

BF Montagezubehör Betriebsgerätebox



2x Betriebsgeräteboxhalter inkl. Befestigungsschrauben (M3)
Diese zwei Teile werden für die Montagevariante mit Seilabhängung NICHT benötigt!



2x Distanzhalter



2x Kabelhalter inkl. Kunststoffgewindestift



4x Aderendhülse weiss (für Sekundärkabel 48 Vdc / Schiene)



2x Schraube ø 4 x 40 (für die Befestigung der Betriebsgerätebox)



2x Dübel ø 6 x 30 (für die Befestigung der Betriebsgerätebox)



1x Inbusschlüssel (für die Befestigung der Betriebsgeräteboxhalter)

(D) **Inhalt Art.Nr. 7200-65:**

BF Seilabhängung Set (3-teilig für Schiene Länge 200 cm)



3x BF Seilabhängung



3x Schraube ø 4 x 45



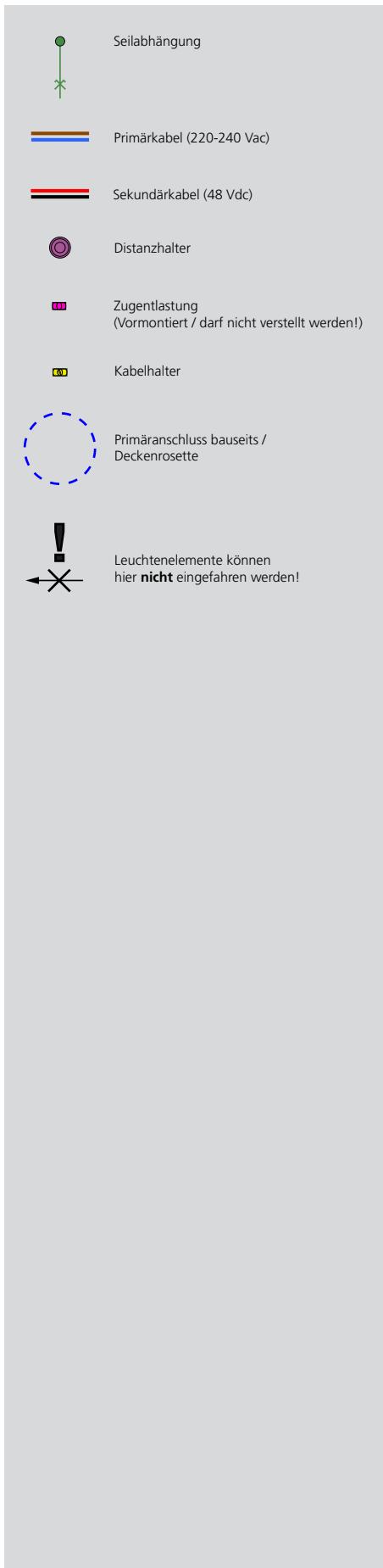
3x Dübel ø 6 x 35

Notwendiges Werkzeug:

- Kreuzschlitz-Schraubendreher
- Schlitz-Schraubendreher
- Bohrmaschine inkl. Bohrer ø 6 mm
- Crimpzange
- Abisolierzange
- Seitenschneider
- Markierwerkzeug z.B. (Linienlaser)
- Wasserwaage

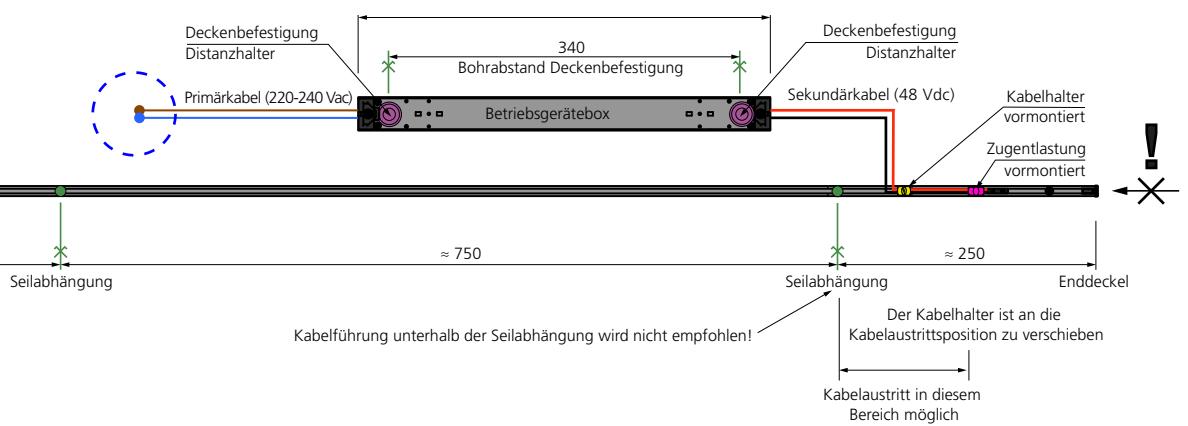
Hinweis:

- Für die Montage sind zwei Personen erforderlich.
- Die Montage- und Bedienungsanleitungen für die Lichtelemente liegen den jeweiligen Lichtelementen bei.



Schiene mit Seilabhängung / Betriebsgerätebox extern positioniert





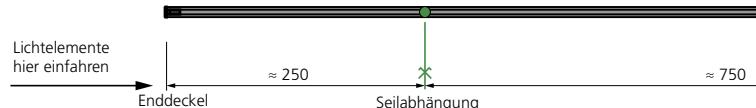
Wichtig: Der elektrische Anschluss darf ausschliesslich von einer qualifizierten Fachkraft ausgeführt werden.
Vor Montagearbeiten Stromzufuhr unterbrechen (Sicherung ausschalten). 

Das Schienensystem besteht aus

- einer Schiene mit vormontiertem Sekundärkabel (Ausgang 48 Vdc vom Betriebsgerät zur Schiene, Länge 3.5 m),
- einer Betriebsgerätebox mit vormontiertem Primärkabel (Netzanschluss 220–240 Vac, Länge 3.5 m)
- sowie dem erforderlichen Montagematerial.

Platzierung der Betriebsgerätebox sekundärseitig direkt vor der Schiene möglich. Sekundärkabel muss oberhalb der Schiene geführt werden.

Die Seilabhangung darf nur an horizontal ausgerichtete Flächen montiert werden.



Vorbereitung

① Stromzufuhr trennen:

Sicherung ausschalten, um Spannungsfreiheit herzustellen.

Der elektrische Anschluss darf nur von einer qualifizierten Elektrofachkraft ausgeführt werden.



② Material prüfen:

Schiene, Seilabhangungen, Betriebsgerätebox und Zubehör auf sauberer Unterlage bereitstellen. Lieferumfang gemäss Liste auf Seite 3 kontrollieren.

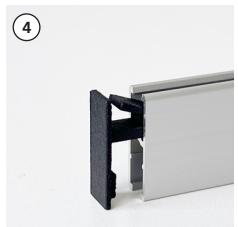


③ Sekundärkabel (48 Vdc):

Klettband an der Schiene lösen und das vormontierte Sekundärkabel neben der Schiene auslegen (Sekundärkabel nicht aus der Schiene lösen!).

④ Abdeckungen entfernen:

- Abdeckkappe auf der gegenüberliegenden Seite der Schieneneinspeisung abnehmen.
- Abdeckung der Betriebsgerätebox entfernen (magnetisch gehalten).



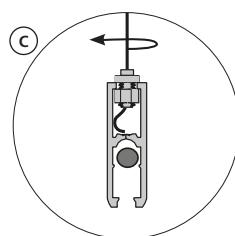
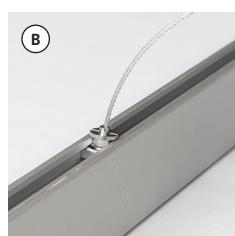
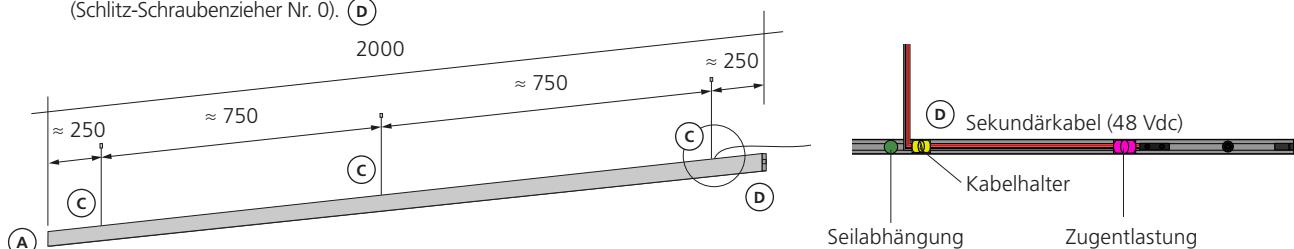
Schiene vorbereiten – Sekundärkabel und Seilabhangung

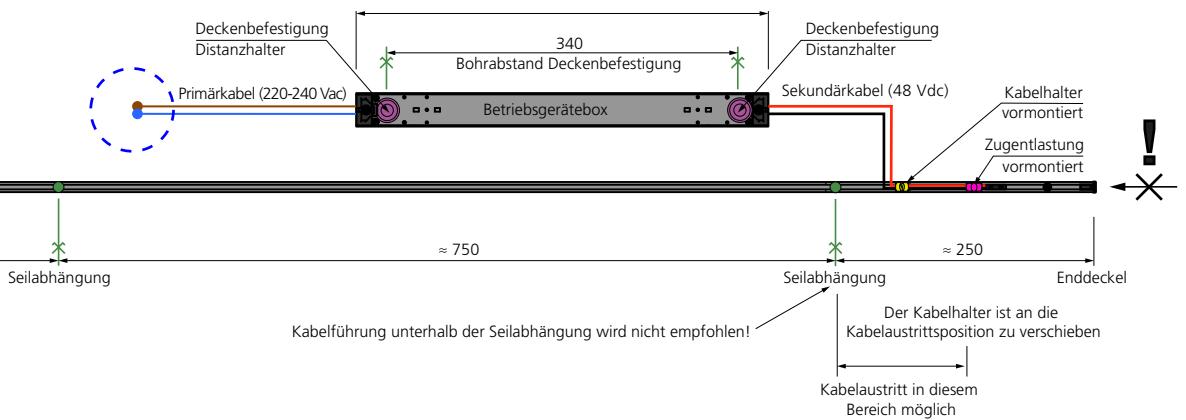
⑤ Seilabhangung an Schiene montieren

- Die Seilabhangungen (3 Stück) auf der entgegengesetzten Seite der Schieneneinspeisung in die Schiene einfahren (A) und gemäss Skizze positionieren (B) und fixieren (C).
- Bei Sonderlängen (100–199 cm) Abstände anpassen.

⑥ Kabelaustritt vom Sekundärkabel (48 Vdc) vorbereiten:

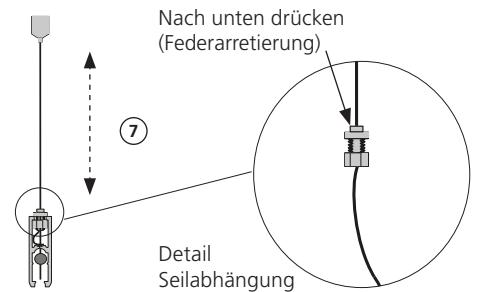
- Sekundärkabel kann bis zur ersten Seilabhangung innerhalb der Schiene geführt werden.
- Kabelführung unterhalb der Seilabhangung wird nicht empfohlen!
- Im Bereich der Schieneneinspeisung darf kein Kabel geführt werden.
- Kabelaustritt muss mittels Kabelhalter fixiert werden. (D)
- Den vormontierten Kabelhalter so weit lockern, dass er verschiebbar ist (Schlitz-Schraubenzieher Nr. 0).
- Die Zugentlastung (mit schwarzer Markierung) beim Sekundäranschluss zur Schiene darf NICHT gelöst oder verschoben werden!
- Kabelaustritt vom Sekundärkabel bis zur Seilabhangung führen und mit dem Kabelhalter fixieren. (Schlitz-Schraubenzieher Nr. 0). (D)





Seillängen von Seilabhangung einstellen.

⑦ Seillänge einstellen (die Seile können im montierten Zustand nachgestellt werden).



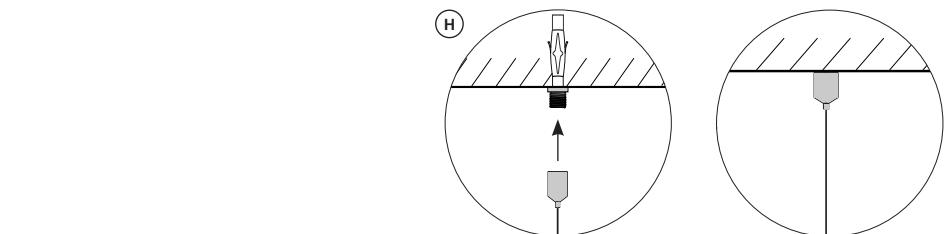
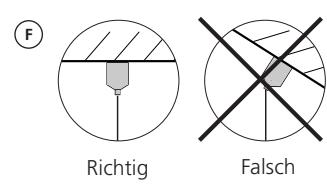
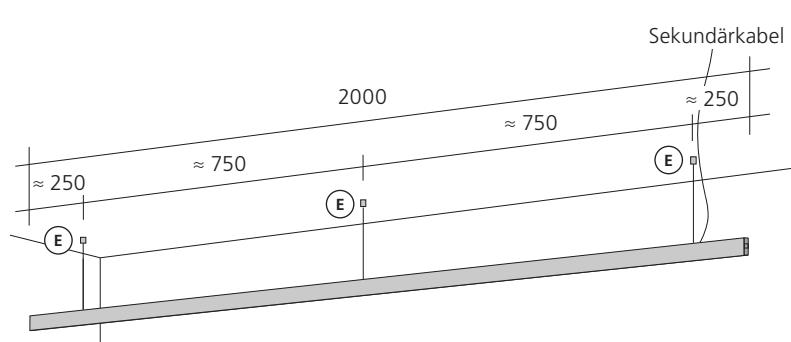
Montage der Schiene mittels Seilabhangung an Decke

⑧ Seilabhangungs-Deckenhalter montieren:

- Die Montagepunkte (3 Stück) für die Seilabhangung gemäss Empfehlung (siehe Vermassung) markieren. **E**
Bei Sonderlängen (100–199 cm) Abstände anpassen.
- Die Seilabhangung darf nur an horizontal ausgerichtete Flächen montiert werden. **F**
- Wichtig:** Die Länge vom Sekundärkabel beträgt 3.5m.
- Löcher bohren (\varnothing 6 mm x 45 mm) und Dübel einsetzen. **G**
- Deckenhalter der Seilabhängungen fluchtend montieren. **G**
- Tragfähigkeit der Befestigung prüfen und bei Bedarf an die jeweilige Deckenkonstruktion anpassen bzw. austauschen.

⑨ Schiene an Deckenhülse von Seilabhangung montieren

- Schiene mit Seilabhangungen an Deckenhülse befestigen, indem die Schraubabdeckung im Gegenuhrzeigersinn auf die Deckenhülse aufgeschraubt wird. **H**
- Falls notwendig Höheneinstellung der Schiene nachjustieren **7** (Wasserwaage) – überschüssige Seile abschneiden.



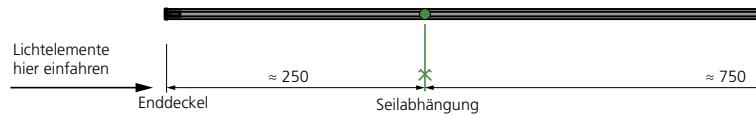
Wichtig: Der elektrische Anschluss darf ausschliesslich von einer qualifizierten Fachkraft ausgeführt werden.
Vor Montagearbeiten Stromzufuhr unterbrechen (Sicherung ausschalten). 

Das Schienensystem besteht aus

- einer Schiene mit vormontiertem Sekundärkabel (Ausgang 48 Vdc vom Betriebsgerät zur Schiene, Länge 3.5 m),
- einer Betriebsgerätebox mit vormontiertem Primärkabel (Netzanschluss 220–240 Vac, Länge 3.5 m)
- sowie dem erforderlichen Montagematerial.

Platzierung der Betriebsgerätebox sekundärseitig direkt vor der Schiene möglich. Sekundärkabel muss oberhalb der Schiene geführt werden.

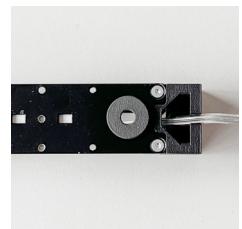
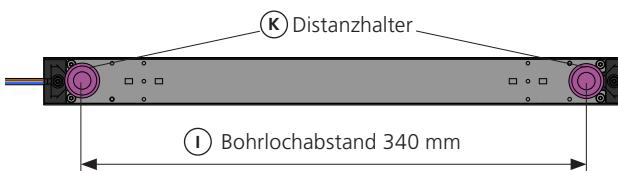
Die Seilabhängung darf nur an horizontal ausgerichtete Flächen montiert werden.



Betriebsgerätebox an Decke montieren

⑩

- Position von Primär- bzw. Sekundäranschluss beachten und Montageort der Box (Länge 400 mm) festlegen.
- Befestigungslöcher der Box (Bohrabstand 340 mm) markieren. ①
- Löcher bohren und Dübel setzen ($\varnothing 6 \times 45$ mm).
- Abdeckung vorsichtig abnehmen (magnetisch).
- Betriebsgerätebox mit Schrauben und je einem Distanzhalter pro Seite befestigen. ⑫



Anschluss des Sekundärkabels (48 Vdc)

⑪ **Sekundärkabel kürzen und vorbereiten:**

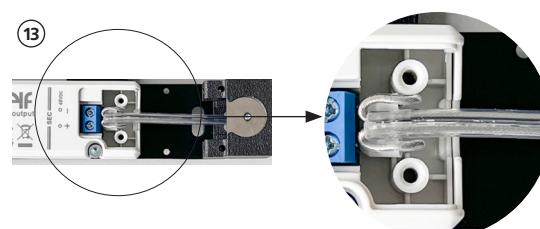
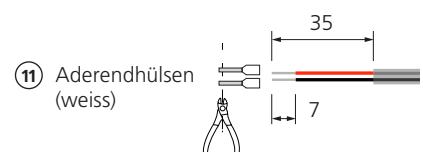
- Sekundärkabel entsprechend der Position der Box einkürzen (Kabelverlust in der Box ca. 80 mm beachten!).
- Kabel abisolieren. Nur so viel abisolieren, dass die doppelte Isolation gewährleistet bleibt.
- Aderendhülsen (weiss) mit Crimpzange aufpressen und ggf. kürzen.
- **Bei Schraubkontakte sind Aderendhülsen für Litzenkabel vorgeschrieben und zwingend zu verwenden!**

⑫ **Kabel einführen:**

- Je nach Situation Kabel vorher in bauseitigem Kabelkanal oder mit Halterungen fixieren.
- Vorbereitetes Sekundärkabel in die Endkappe der Betriebsgerätebox einführen.

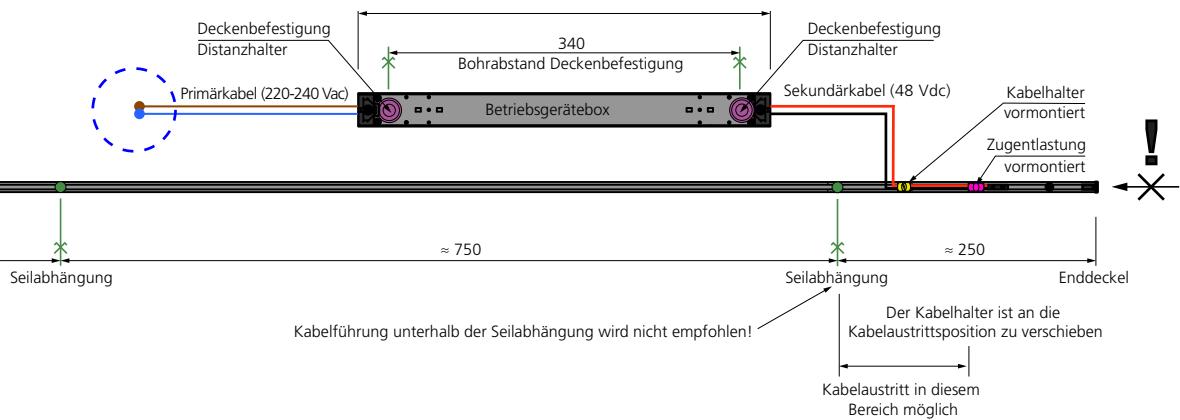
⑬ **Anschluss am Betriebsgerät:**

- Sekundärseitig Abdeckkappe vom Betriebsgerät entfernen und Kabel an 48 Vdc anschliessen (Minuspol mit schwarzem Faden markiert).
- Aderenden vollständig innerhalb des Gehäuses platzieren, Kabelmantel bis in die Zugentlastung führen.
- **Zugentlastung schliessen und Halt prüfen (am Kabel ziehen).**



Einfach isolierte Litzen müssen im Gehäuse liegen, der Kabelmantel bis zur Zugentlastung geführt werden.





Endmontage / Installation, Primäranschluss (220-240 Vac)

14 Primäranschluss (220-240 Vac)

- Primäranschluss gemäss gesetzlichen Installationsvorschriften ausführen. Anschluss ausschliesslich in der bauseitigen Deckendose.
- In Schiene oder Betriebsgerätebox dürfen keine zusätzlichen Anschlussklemmen, Zugentlastungen o. Ä. untergebracht werden.
- Primärkabel bei Bedarf einkürzen und abisolieren.
- Primärkabel (220-240 Vac) der Leuchte an das bauseitige Speisungskabel in der Deckendose anschliessen (Neutralleiter ist mit blauem Faden markiert).
- Verwendung der mitgelieferten Anschlussklemmen wird empfohlen.

15 Wichtig:

- Bei Schraubklemmen (z. B. Lüsterklemmen) sind für **Litzenkabel** Aderendhülsen vorgeschrieben und zwingend zu verwenden.
- Bei **massiven Drähten** dürfen **keine** Aderendhülsen eingesetzt werden.
- Je nach Deckenrosette muss das Primärkabel **vor der Montage** durch die Rosette geführt werden.
- Übersicht Deckenrosen** siehe Seite 12 (optional, nicht im Lieferumfang). Montage gemäss separater Anleitung.
- Wird das Kabel nicht durch einen Kabelkanal zur Deckendose geführt, ist bauseits eine Zugentlastung sicherzustellen.

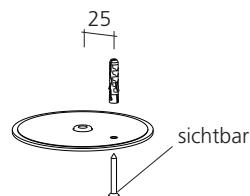
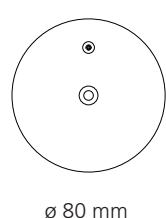
16 Lichtelemente montieren

- Sind Schiene und Betriebsgerätebox montiert und der Primäranschluss fachgerecht an die Deckendose angeschlossen, können die Lichtelemente **gemäss separater Anleitung** montiert werden.

Die Deckenrosette gemäss der gewählten Schienenmontage und dem bestehenden elektrischen Anschluss wählen:

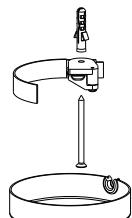
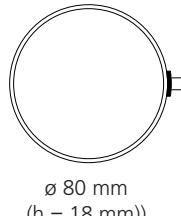
Rosette deckenbündig / Art. 7200-66

- Senkrechte Kabelführung.
- Nicht geeignet im Bereich Schiene oder Betriebsgerätebox.
- Vor Anschluss auf das Primärkabel montieren.
- Die Montage erfolgt gemäss separater Anleitung (Anleitung im Lieferumfang der Rosette).



Aufbaurossette / Art. 5050-60

- Seitliche Kabelführung.
- Montage unterhalb von Schiene oder Betriebsgerätebox nicht möglich.
- Die Montage erfolgt gemäss separater Anleitung (Anleitung im Lieferumfang der Rosette).



BALTENSWEILER AG
Staldenhof 2
6014 Luzern

T +41 41 429 00 30
info@baltensweiler.ch

